

Distr.: General
15 September 2015
Arabic
Original: English/Spanish



الدورة السبعون

البند ٩٨ (ش) من جدول الأعمال المؤقت*

نزع السلاح العام الكامل

تدابير بناء الثقة في السياق الإقليمي ودون الإقليمي

تقرير الأمين العام

إضافة**

المحتويات

الصفحة

٢		ثانيا - الردود الواردة من الحكومات
٢		بيرو
٥		ثالثا - الرد الوارد من الاتحاد الأوروبي

* A/70/150.

** المعلومات التي تتضمنها هذه الإضافة وردت بعد صدور التقرير الرئيسي.



الرجاء إعادة استعمال الورق



ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

بيرو

[الأصل: بالإسبانية]

[١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥]

تدابير بناء الثقة والأمن مكون أساسي من مكونات الهيكل الأمني للأمريكتين، لأنها تعزز الشفافية والتفاهم بين الدول والاستقرار.

وتعلق بيرو أهمية على وضع تدابير بناء الثقة في مجال الدفاع، وقد أنشأت آليات مختلفة تهدف إلى تحقيق هذه الغاية مع البلدان المجاورة وغيرها من دول المنطقة.

وأنشأ قطاع الدفاع عددا من الآليات من هذا القبيل تتيح التفاعل مع المنظمات الأمنية والدفاعية الدولية، ومع القوات المسلحة الوطنية في المنطقة وفي البلدان المتقدمة النمو، بما في ذلك تنفيذ تدابير بناء الثقة، وتعزيز قابلية التبادل، والمشاركة في العمليات المتعددة الجنسيات وعمليات حفظ السلام.

الآليات المنشأة لتعزيز تدابير بناء الثقة والأمن

- مؤتمرات وزراء الدفاع في الأمريكتين

تُنظم هذه الأحداث الرفيعة المستوى على صعيد نصف الكرة الغربي لإبراز المسائل التي تهم المنطقة والتجارب الوطنية، من أجل تشجيع تقاسم المعارف وتبادل الأفكار في مجال الدفاع والأمن في نصف الكرة الغربي.

- الأفرقة العاملة الثنائية المعنية بالدفاع

أُنشئت آليات دائمة للتشاور الثنائي على المستوى الوزاري مع البرازيل وكولومبيا لمعالجة المسائل ذات الاهتمام المشترك في مجال الدفاع والأمن. ويتولى وزير الدفاع في كل بلد رئاسة هذه الآليات المشار إليها باسم الأفرقة العاملة الثنائية المعنية بالدفاع. وفي عام ٢٠١٤، عقد فريق عامل تابع لجيشي بيرو والولايات المتحدة الأمريكية اجتماعات في ولاية تكساس.

- اللجنة الدائمة المعنية بالتشاور والتنسيق السياسي (٢+٢)

أنشأت حكومتا شيلي وبيرو هذا البرنامج المتعلق بالعمل الثنائي في مجال التعاون والأمن والدفاع. وهو يستند إلى الاعتراف بمبادئ وأحكام ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي والقيم الديمقراطية وهدف تحقيق مستويات أعلى من التنمية الوطنية، واحترام تلك المبادئ.

- جولات المحادثات التي تشمل كبار ضباط القوات المسلحة

تُعقد جولات محادثات من أجل بناء الثقة وتطوير مفهوم الأمن الشامل في سياق أمريكا الجنوبية، من أجل تعزيز الصداقة والتعاون بين القوات المسلحة. وقد عُقدت جولات من المحادثات مع البلدان المجاورة إكوادور والبرازيل وكولومبيا.

وعُقدت أيضا جولات محادثات بين القيادة المشتركة لقوات بيرو المسلحة، وهيئة الأركان المشتركة للولايات المتحدة، وهيئة الأركان المشتركة للجمهورية الأرجنتينية، ورؤساء هيئة أركان القوات المسلحة الفرنسية.

- المبادلات الأكاديمية والمهنية

أُجريت هذه المبادلات مع القوات البحرية للأرجنتين وإسبانيا وإكوادور وإيطاليا والبرازيل وبنما وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وجمهورية كوريا وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية) وكولومبيا والمكسيك، فضلا عن الولايات المتحدة، من أجل توفير التدريب المستمر لضباط البحرية بسبل منها برامج التثقيف والتدريب.

- تبادل المعلومات بين القيادة المشتركة لقوات بيرو المسلحة والبلدان الأخرى

يجري تبادل المعلومات بصورة فصلية بشأن الاتصالات، بواسطة نظم متكاملة تستخدم السواتل وموجات التردد العالي والتردد العالي جدا، أنشئت وفقا لأسس التفاهم التي تم التوصل إليها خلال جولات المحادثات والاجتماعات التي تمت بين القيادات الحدودية البحرية في المنطقة ورؤساء الموانئ في إكوادور والبرازيل وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وشيلي وكولومبيا.

وفي هذا الصدد، اعتمدت القوات المسلحة لبيرو وشيلي، وكذلك القوات المسلحة لإكوادور، بطاقات تعليمات أمنية استُخدمت منذ اعتمادها في إطار الاجتماعات وجولات المحادثات التي جرت بين كبار ضباط القوات المسلحة في البلدان الثلاثة.

• التمارين العسكرية المشتركة

يتم نشر الأفراد في إطار التمارين العسكرية المشتركة بغية تدريبهم على العمليات العسكرية ودراسة آثار الحرب أو اختبار الاستراتيجيات دون الشروع في قتال فعلي. وكان من ضمن التمارين العسكرية المتعددة الجنسيات في عام ٢٠١٤ الدورة الخامسة والخمسون من سلسلة يونيتاس، التي بدأتها في عام ١٩٦٠ القوات البحرية لبنا وكوستاريكا والمكسيك والولايات المتحدة، إلى جانب القوات البحرية لبلدان أمريكا الجنوبية إكوادور وبيرو وفنزويلا وكولومبيا. ومن ضمن التمارين العسكرية المشتركة الأخرى عمليات الديزل المغمورة (SUBDIEX)، وتمرين الدفاع عن قناة بنما (PANAMAX)، وعملية القوة الصامتة (SIFOREX)، وعملية حافة المحيط الهادئ (RIMPAC)، وندوة للقوات البحرية في غرب المحيط الهادئ بشأن تدابير مكافحة الألغام وتمرين الغوص (MCMEX-14)، وتمرين حربي متعدد الأطراف يُسمى التمساح الجريء (Bold Alligator)، وتمرين عبور (PASSEX).

• اجتماعات السلطات البحرية

- الاجتماع العشرون لهيئة الأركان العامة للقوات البحرية للأرجنتين وبيرو.
- الاجتماع السادس لهيئة الأركان العامة للقوات البحرية للمكسيك وبيرو.
- الاجتماع التاسع لهيئة الأركان العامة للقوات البحرية لإكوادور وبيرو.
- الاجتماع الثاني لهيئة الأركان العامة للقوات البحرية لجمهورية كوريا وبيرو.
- الاجتماع الثامن عشر للجنة العاملة المعنية بالمساعدة المتبادلة بين القوات البحرية لكولومبيا وبيرو.
- الاجتماع الرابع عشر لقيادتي القوات البحرية على طول الحدود بين بوليفيا وبيرو.
- الاجتماع الأول لقيادتي القوات البحرية على طول الحدود بين البرازيل وبيرو.
- الاجتماعات الثنائية بين القوات المسلحة.
- الاجتماعات الثنائية بين الحاكم البحري لأريكا (شيلي) ورئيس ميناء إيلو (بيرو).
- الاجتماع الثنائي الحادي والعشرون بشأن الاستخبارات بين القوات البحرية للأرجنتين وبيرو.
- الاجتماع الثنائي السابع والعشرون بشأن الاستخبارات بين القوات البحرية لشيلي وبيرو.
- الاجتماع الثنائي السابع بشأن الاستخبارات بين القوات البحرية للمكسيك وبيرو.
- الاجتماع الثنائي الأول بشأن السياسات بين بيرو وجمهورية كوريا.
- المؤتمر الثنائي الثامن لهيئة الأركان العامة للبرازيل وبيرو.

- الاجتماع الثنائي الثاني لهيئتي الأركان العامة لوزارة الدفاع المكسيكية وجيش بيرو.
 - الاجتماعات المشتركة لرؤساء الموانئ
 - الاجتماع الأول من الاجتماعات التي تُعقد كل سنتين بين رؤساء ميناء بونو مالدونديو (بيرو) والمقاطعة البحرية السادسة في باندو (بوليفيا).
 - الاجتماع بين رؤساء ميناء بونو وممثلي المقاطعة البحرية الرابعة في تيتيكاكا بكوباكابانا (بوليفيا).
 - الاجتماع السابع لرؤساء موانئ إيكويتوس (بيرو) ولتيسيا وليغويسامو (كولومبيا) وتاباتينغا (البرازيل).
 - الاجتماع بين رؤساء ميناء بونو وممثلي المقاطعة البحرية الرابعة في تيتيكاكا.
 - تبادل الأفراد العسكريين في مجالي التعليم والتدريب وغيرهما من الأنشطة المهنية
- نُظمت تمارين عسكرية للتصدي للأنشطة غير المشروعة على طول الحدود مع بوليفيا (بحيرة تيتيكاكا وجزيرة أنابيا) ومع إكوادور. ونُظمت أيضا تمارين عسكرية شاركت فيها الشرطة البحرية في المياه الإقليمية الواقعة على طول الحدود مع إكوادور، وتمارين بحث وإنقاذ في نفس المياه.

ثالثا - الرد الوارد من الاتحاد الأوروبي

[الأصل: بالإنكليزية]

[١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥]

يعرب الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه عن تأييدها القوي لاتخاذ تدابير بناء الثقة والأمن في السياقين الإقليمي ودون الإقليمي، بوصف ذلك وسيلة هامة للتغلب على انعدام الثقة ولتعزيز الشفافية وصون السلام والأمن الدوليين.

وتشكل تدابير بناء الثقة عاملا هاما لمنع نشوب النزاعات وتعزيز الاستقرار السياسي والبيئة الأمنية عموما، لا سيما في حالات النزاعات المسلحة وفي مناطق التوتر.

وقد استفادت البلدان الأوروبية استفادة كبيرة من تدابير بناء الثقة والأمن المعتمدة في أوروبا، لا سيما من خلال منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والمدرجة في وثيقة فيينا، وفي معاهدة السماوات المفتوحة، ووثيقة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا بشأن الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، ووثيقتها بشأن مخزونات الذخيرة التقليدية، وكذلك في إطار تنفيذ سياسة الحوار للاتحاد الأوروبي. وفي عام ٢٠١٤، واصل الاتحاد الأوروبي تعزيز

عدد من الأنشطة المتعلقة بتدابير بناء الثقة، مثل الأنشطة القائمة على قرار مجلس الاتحاد الأوروبي 2012/711/CFSP المؤرخ ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، لا سيما بخصوص ضوابط التصدير. ونكرر الإعراب عن موقفنا الراسخ في تأييد التنفيذ الكامل لهذه التدابير وتحديثها. ولذلك سنواصل دعم وتعزيز تدابير بناء الثقة في السياقين الإقليمي ودون الإقليمي، وكذلك في مناطق أخرى من العالم، مع مراعاة خصائص واحتياجات كل منطقة.
